

Chaukenweg

ch dem germanischen
Iksstamm. (Ben. 1950)
Hinsbüttel, Ortsa.: Lok-
Aulst.: Niendorf. Stl.:
adolf 22. Niend. I
m Sachsenweg rechts:
ost, Fritz, HeizMont.
euser, W. Isstr. 15
i, W., Kwf.
u, H.-J., Kfm
ick, Kurt, Küper
chilling, Aug.
hlacht
he, E., Kwf.
he, Alfr., Rentn.
Friedrich, Emma, das.
drich, Theod., Kfm.
drich, Max, Kfm.
John, Friedr., Kfm.
i, Horst F.
Weber, Alois, FliesLeg.
sthalas, Georg, ElMont.
hier, Loth.
xtilling, G.
Wormuth, Kurt, EMont.
muth, Rudi, Tischl.
Hilfbrand, Hugo,
tltz.
r, Eberh.

Chemnitzstraße

cher Wilhelmstraße
ius Chemnitz (1815-1870)
us des Schleswig-Hol-
Liedes. (Ben. 1951)
Altona. Stl.: Altona-
Altst. 22. Alt. I
Planskizze Allee
r Holstenstraße rechts:
Ad.: Grossmann,
Jungfernstieg 34
sann, K., Radiodir. E
s, Wwe., M. I
ann, Adl., Schlosser I
nann, Sigfr., Arb. II
nann, Hedwig, Rentn. II
Wwe., F., Rentn. II
Wwe., Emma, Pens. II
he Wwe., M. III
s Wwe., Emma III
stenfabrikant III
g, K., Rentn. E
s, Heinrich, Kuper E
t, H., Arb. E
id, Herb., Grüne E
Louise, Grünw. E
y, Anna I
landt, Ernst, Arb. I
Martha II
Minna, Rentn. II
r, Maria III
r, W., Keln. III
e, Anna III
ohn, A. I
Freiheit 22
lla, Hundepflege E
r, G., Werkzgm. I
W. I
e, Rudolf, Rentn. II
nann Wwe., Paula III
Sophie, Rentn. III
eink, H., Kielesstr. 101
ids, Wwe., F. E
r, Gert., Arb. E
st, Karl, Arb. I
it, jun., Otto, BbArb. I
erich Wwe., R., R'rau II
ard, Hans, Autoschl. III
usa Wwe., Frieda E
s, Bertha E
e, W.
unter, G. I
endorf, Franz I
erw I
it Wwe., J., Putzr II
e, Cisar, HafArb. III
Aug., Putzr IV
Gemeinnütziges Woh-
nunternehmen Freie
t G.m.b.H.,
elsweg 10
ke, A.
er, G.
ne I
Wwe., E. II
ütz, R.
u Gehilfe III
H., Schiffszim. E
W., Eiskweib. E
wskil, A., Rentn. I
August, Pens. I
in, W., Maur. II
idt Wwe., J. III
uster, G., Ecker-
+24
riedr., SchlachtMstr. E
W., Maur. I
Anna I
B., Ang. I
Heinr., Klempn. III
John, Klempn. III

21 + Reinke Wwe., H. I
Naefken, Martha, Gastw. E
Rohdehoff, Marie, Rentn. II
Jäger, Osk., Gartenarb. II
Wolkenhaar, Emma, Arb. III
Lebahn, Friedr., KrPdl. III
23 + Dieselle
Naefken, Martha, Gastst. E
25 + Gemeinnütziges Woh-
nungsunternehmen
„Freie Stadt“ G.m.b.H.,
Nagelsweg 10
Kuhl, Ph., Rentn. E
Knopp, Herm.,
Schuldmstr. E
Bock, Felix, Kutscher E
Jandke, Olga, Arb. E
Dersch, Johanna, Direktr. I
Hoffmann, Dorothea I
Lütke, Heinr.
Fuhrw. G. II
Seidenschaur, Fritz, Uhm. II
Alberschewski, Hans. III
Portier I
Gabel, Joh., Rentn. III
31-37 + Gemeinnütziges
Wohnungsunternehmen
„Freie Stadt“ G.m.b.H.,
Nagelsweg 10
31 h. Knopp, H. u. M. Mazat,
Bauhilfsserei E
33 Herm, W., Gastw. I
Rosenberger, Walt. Arb. I
Goderath, Adl., Bäcker II
Prinz, K.-Otto, KfmAng.
Werkmeister, K. III
37 Herm, W., Gastw. I
39 + Brüggmann, O.,
Elektr. Anl. G.
Brüggmann, W., Elektring.
Paul, Clara I
53-57 + Rauch, G. P. F.,
Gosslerstr. 68
63 + Richter, Ernst
Schumannstr. 89
Hinrichs, Bertr., Rentn.
Prinz, K.-Otto, KfmAng.
Dorn, R., Arb.
67 Hinterhaus:
+ Kloppe, Erben, Allee 144
Kloppe, H., Bauschloss. I
Mahr, A., Olzenfabr. G.
71 + Schmidt, W., Kupfer-
schmidt, W.
73 + Burmeister Alfr., Pens
Schacht, Bruno, Dreh E
Knoblauch, Wwe., H. I
Sprie, Paul, LanArb. I
Halter, Herm. SchneidMstr. I
Brammann, H. II
Waack, Peter, HafArb. II
Klein, Herma, Verk II
Poge, Rud., Kwl. III
Jungnickel, W. III
Grossmann, Wern.,
Kapl. III
75 + Folck, Ulr.,
Heidholweg 17
Rosenberger, Annemarie,
Ang. E
Jensen, H.-W., kfmAng E
Braun, K., ElMstr E
Johann, J., Rentn. I
Klitsch, Gert., Exped. I
Epkens, W., Tischl. I
Schwarzer, J., Hebamme II
Bander, jun., E. Tischl. II
Schönbeck, Horst, FliesLeg II
Reusch, Wilh., kfmAng II
Matthies, Klaus III
Büttner, Otto, Arb. III
Kunze, Bertr. F. III
Fröhlich, Luise, Arb. III
99 + Schmitt, G.,
Kohlenhdlg.,
105 + Elbschloß-Brauerei,
Elbhaussee 372
Kemmitz, Elisabeth, Rentn.
Wulf, Hans, Rentn.
Wandrey, K., Gastw.
Schuler, Kl., BbAng
Von der Holstenstraße links:
4-6 + Smidt, Heinrich,
Regestr. 5
4 Meyer Wwe., Marg.,
Mithchdlr. I
46 Slaack Wwe., M.
Stender, Friedrich, Rentn. I
Ambold, A., Maur. II
Ambold, Hedwig
Rübe, Kurt, Facharbeiter
Stumpf, Edm., Schneid. III
6 Fahs, H., Dreh. E
Ramsberg Wwe., M., E
Niederhagenemann-Buchholz,
Ingeb. Buchhalt. I
Perleberg, Olga,
Kontorist
Hoyer, P., Rentn. II
Schult, Ernst, Rentn. II
Ambold, Br., Schift. III
Lampmann, Meta, Rentn. III
Böhms, H., Bierhdlg. G. K

8-10 + Brüggmann, Frau H.,
Adr. Dr. Weber,
Ehrensb., Walgstr. 26
10 Meyer Wwe., Marg.,
Milchhdlg. G. E
Gringel, Gerd, Kwf. E
Haustein, H. I
Vogel, W., Arb. I
Jarczewski Wwe., M., Arb. I
Wiese, R., Tischl. II
Hormann, K., BbBeamt. II
Freymann, E., MaschB. III
Fritsch, H., Mus. III
Platz Wwe., M. III
Weber, Paula, GarderFrau K
Hths. Liebh. H.
Plastische Schrift
14-18d + Ellerbrock, W., Er-
ben, Adr.: K. Schreiter,
das. 14
14 Claßen, K. E
Bernitt Wwe., A. I
Schreiter, Karl, Polier I
Friedrichs, Wilhelmine,
Verk. II
Kohary, Willy,
Eiltman, H., Reglinsp. III
Plötz, Karl, MaschArb. III
Eckel, W., Rentn. III
Lepper, Elise, Buchb. III
Hinterhäuser:
18 Preuß, Emma, Arb. E
18a Petermann, J., Kwl. E
Möhlmann, F., Rentn. I
Plaß, Rob., Postkfw.
Niewohner, Irene II
Otto, Anna II
18b Brag, Chr., MaschB E
Paepke, Emma I
Jacobs Wwe., F., Rentn. I
Meier, Wilh., Arb. I
Stahl, Friedr., Autoschl. I
18c Sass, Herm., Exped. E
Becker, Joh., Kwl. I
Rackow, Klara, Arb. I
18d Kretz, Ludw., kfmAng. E
Kang, Emma, Arb. E
Schellier, G., Arb. I
Boldt, Wilhelm, Arb. II
Bernitt Wwe., W. II
Segebrecht, Herm., Desinf. II
20-26 + Sierk, K.-H., Rats-
mühlendamm 33
20 Klünder, Frieda,
Heilm. I
22 Oehlke, A., Arb. E
Korb, E., Tischl. I
Gottwald, F., BehAng. I
Krafft, Hans, Arb. II
Bromel, John II
Hauk, Ludw., Schloss. III
26 Pedersen, W., Schloss.
Seiler, Fr., Backw.
(Verk.) G. E
Tomczak, J., Kwl. I
Thier, Rich., Schloß. I
Schmidt, Hans, Klempn. II
Steinkohl, Josef,
Rohrpfldr. Arb. III
Döring, Walter, Arb. III
Pedersen Wwe., L. III
Bode, Oscar, An- u. Verk.
30-34 + Freie und Hanse-
stadt Hamburg
32 Kiczynski, P., Schloss E
Hundt, Jonny
Schmidt, Ernst, Schlacht. I
Brandt, Alb., Rentn. II
Kracke, Joh., Heiz II
Hundt, G. III
Brinkmann, Otto,
Hundelutter K
32a Büttner, P., Herrenfris.
34 Volksschule für Mädchen,
Schulkindergarten,
42-58 + Breckwoldt, J., Dr.,
Strandweg 65
42 Voß, Hans-H.,
Budgrobhld. I
Starosom, H., Rentn. E
Plath jun., K., Kwf.
Wirth, Annemarie I
Woth, H., SlaArb. II
Brand, Wern., Arb. III
Alexander, E., Keln. III
Ebermann, R., Elektr. III
Scholl, H., Werkzgm. III
44 Oehlrs, R., Dreh. E
46 Slaack Wwe., A. E
Kosch, E., Schloss. E
Glissmann, W., Ang. I
Domnick Wwe., M. I
Großhauser, A., Dreh. III
48 Studt, Heinrich,
Beordigungs-Institut
60 + Scharbau, G.,
Hospitalstr. 101
Dieckmann, F. u. H.,
Prod.-Hdlg.,
80 + Schmitt, Hans,
ZentralheizBdm. G.
82 + Richard Böhm,
Maschinenfabr.,
90 + Sprinkenhof A.G.,
Spritzgeltwiete 3

Hinterhaus:

Sternberg, G.
Schlosser, G.
Sense, Otto, Klempneri G.
122-124 + B. Levy Erben,
Verw.: Ernst M. Petersen
Hmb. 36, Gr. Bleichen 30
Hths. Andresen, Chr., Kwf. OE
122 Hagen, Bernhard, Arb. I
Lau, Walter, Arb. I
Roggenkamp, G., Arb. II
Stack, Heinrich, Arb.
Hths. Andresen, Chr., Kwf. OE
Fetback, Martha
124 Fetback Wwe., M.
Jonietz, Helga, Grünw.
126-128 + Brehme, W.,
Elbhaussee 6
Johannsen, K., Kfm.
126 Glindemann, Anna,
Rentn. E
Serrin, H., MaurPol. I
Hamdorf Wwe., A. I
Rüde, W., Arb. II
Johannsen, Karl,
Goldw.-Großhld. E
Geiger, Mathilde II
Teichmann, H., Reglinsp. III
128 Brumma, H., Lebensm. III
132 + Augustein, Minna,
Fuhlsbüttel Str. 336
Klowski, Wwe., M. E
134 + Dieselle
Krusse, Wwe., Anna I
Neudenberger, P., Rentn. I
Bause, Frieda II
Haug, Richard, MaschB. II
136 + Dieselle
Schiehorn Wwe., E.,
Lesezirkel G.

Cheruserweg

Germanischer Volksstamm
zwischen Weser und Elbe
(Benannt 1936)
Bz.: Eimsbüttel, Ortsa.: Stel-
lingen, Stl.: Stellingen G. Stiel
Planskizze
Langenfelder Damm
Vom Langenfelder Damm
links:
1 + Stelling Volksbank,
Langenfelder Damm 79
Ahrens, A., BbDir. G. I
Hagemann Wwe., E. I
Teschke, G. II
Soeding, Ingeb. G. II
Schmidt, Martin,
Tiefdr-Peter II
Madauf, H., Milchhldr. III
Wriedt, H., Kfm. G. III
Wittig, F.
TanksPacht. IV
7-9 + K. u. W. Schwartzau,
Arminiusstr. 17
Steinhoff, John, Dompst. E
Stephan, O. E
Oestmann, Carst.,
Feinmech. I
Süssel, Max, BbAmtm. I
Adam, L., Steuerinsp. II
Laschinsky, F., Kwf.
Belmer, W., Inq III
Enderlin, Karl-Heinz,
Elektr. II
9 Meyer, Ingeb. Verk E
Schulze, Johs., Bäck E
Bräuer, Marie, Pens E
Köpper, Heinz, Maschb I
Goldstein, M., I
Dietel, H.-P., Sportlehr II
Pries, G. VersAng II
Pöppe, W., III
Raven, Fr., Pens III
Wallfried, Dagmar, Lehr. III
Vom Langenfelder Damm
rechts:
2-8 + Schwartzau, K.,
u. Miteign.,
Adr. Arminiusstr. 17
2 Kunzmann, H., Groß-
schlacht E
Bade, U., BbAng E
Appel, H., Kfm. G. I
Benecke, Wwe., M. I
Berger, Fri. F., Pens. II
Mauritz, Fri. M., Pens. II
Lehmann, Wilh., kfmAng. II
Müller, Erna Kauffr. III
Prüssing, Wilh., StaAng. III
4 Paulsen, E., kfmAng. E
Wrage, H., Kwl. I
Lüders, H., Kwl. I
Tospann, W., Lehr. I
Kranert, E., Kaffeemakl. I
Schultz, Herb., BkAng. II
Holtz, Frau E., Rentn. III
Weiland, Aug., Mstr. III
6 Kistenmacher, O., HsMstr. E
Runge, Gust., Rentn E
Rosenberg, B., SchlossMstr. I
Lieser, E., Schneiderei I
Schnoor, H., Kwl. II

Deckert, A., Taxenbetr. II
Rothlach, Frau L., Buchb. III
Voigt, Erich III
Voigt, Käthe, Buchhlt. III
8 Hauptmann, F.,
VerwAng.
Bramfeldt, Rich., tAng
Böse, Kurt, Kfm.
Raddatz, Walter,
Führernehmer G. II
Jens, Rud., Drogist G.
Kerschke, O., Hafenlotsa II
Flegel, Hans,
Textilvertrieb G. III
Asmus, Theod., Ang. III

Chilehaus

Portal A: Fischertwiete 2
Portal B: Fischertwiete 1
Porta C: Burchardstr. 13, 15
siehe außerdem:
Burchardplatz 1 und 2
Burchardstr. 15, Pumpen 6 u. 8
Meßberg 2, Depanau 3
Niederstr. 11, Klingberg 3

Chilekal

Chile, südamerikan. Staat
Bz.: Hmb.-Mitte, Ortsa.: Ved-
del-Rothenburgsort, Stl.: Stein-
werder G. II
Das westl. Ufer des
Oderhafens
- Schuppen
82a u. b Hamburger Hafen-
u. Lagerhaus-A.G.
83a u. b Hamburger Hafen-
u. Lagerhaus-A.G.

Christenweg

bisher Halerkamp
Ben. 1951 n. einer im 18. Jahr-
hundert in Sasel ansässigen
Bauernfamilie
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Ved-
del-Rothenburgsort, Stl.: Stein-
werder G. II
Sasel G. Sa
Von Op de Elg links
1 + Zöplgen, Rob.,
ModTischl. I
Hagemann Wwe., E. I
3 + Hering Wwe., M. E
Von Op de Elg rechts:
2 + Martischewski, H.,
Fuhrunter. G.
Schmidt, Dora, Rentn.
4 + Namat, H., BbAng
de Boer, Frau C., Verk.
6 + Bein, Magda, Buchhalt.

Christian-August-Weg

bisher Von-Verder-Straße
Ben. 1947 n. Christian August
Herzog von Schlesw.-Holstein-
Augustenburg (1798 bis 1869).
Hatte von etwa 1849 bis 1869
dort ein Anwesen, das 1869/70
in zwei neuen Überlegung und
1935 abgebrochen wurde.
Bz.: Altona, Ortsa.: Blanke-
nese, Außenst.: Nienstedten,
Stl.: Nienstedten G. Blk
Von der Pikartenstraße links:
1 + Uelenstrup, K., Dr. G.
1a + Hübener, J. in Fa.
Gustav F. Hübener
Hübener, Hans-Joach., i. Fa.
Gustav F. Hübener G.
3 + Nickels, P., Dr. jur. G.
5 + Baltzer, F.,
Steuer-Amtm.
Wehrhuch, J., Ellng G.
7 + Walldorf, Frau M.
Persiske, J., BezSchorn-
steinfegermstr. G.
9 + Nebelung, Solms,
i. el. Fa. G.
11 + Kraus, G.
Röper, Wwe., A., Exped.
Schroder, Horst u. Heide
15 + Weydemann, Frau Thea,
Juliusmühle ub. Kreinsen
Wolff-Vorbeck, Eberhard G.
Wolff-Vorbeck, Liesel,
SchneidMstr.
17 + Kleemann, Hedwig, das.
Kleemann, Hans, i. Fa.
Gustav Kleemann G.
Militzer, Horst, kfmAng. G.
23 + Bergmann,
Frau Helene G.
Timmermann, Alb.,
Dr.med. Facharzt G.
Voerner, Wolfgang,
kfmAng. G.
Wichmann, Max,
KlempnMstr.

25 + Oestmann, H., Dr. jur.
Rechtsanw. G.
Oestmann, W., Rblinsp. iR.
27 + Hasselmann, H., i. Fa.
Wolf & Hasselmann G.
29 Forstner, Herm., Kfm. G.
31 + Dieckmann, O. Obllng G.
33 + Olbrich, E. R., Obllng G.
Von der Pikartenstraße rechts:
2 + Diener, W., das. 8
Boeck, Cl., Prok. G.
Reiss, K., Regiss. G.
Garvs, Frau Olga G.
4 + Seel Wwe., Paula
Seel, Frau Edith
Seel, E., Reisevertr. G.
Witt, Ernst, Kfm.
6 + von Ehren, Frau E.
Lempfert, Wilh., Rentn.
Fabian, Heinr., UnifProf.
Dr. Dr. G.
Ebeling, F., Kohlenhldr. I
Ebeling, Helga, i. Fa. Wil-
helm Silberbauer
8 + Diener, W., Kfm.
10 + Röttger, Heinr.,
i.d.Firm. Frau Suedes
Offene Handelsgesell-
schaft u. Parbs & Co.
12 + Kahl, H., Bez.-Schorn-
steinfegermstr. i. R.
Raeder, F., Kfm.
Beilfuß, Alma, Pens.
14 + Michaelson, H., Dr. jur.,
Amtsgerat G.
16 + Stelling, P., in Fa. Emil
Stelling G.
Heintze, Frau H., Dr.
18 + Röttger, Heinr., Rentn.

Christian-Förster-Straße

bisher Alsenstraße
Ben. 1948 nach dem Maler und
Radierer Christian Förster
(1825-1902)
Bz.: Eimsbüttel, Stl.: Hohenluft-
West G. 20
Planskizze
Wrangelstraße
Vom Wiesingerweg links:
1-5a + Bümann, H., Adr.
Eppendorfer Weg 188
1 Glodek, M., Rohrpfldr.
5 Hoffmann, Hermann, Heinr.
Kohlenlager, G.
5a Reimer Wwe., M.
Meike, F., Arb.
7 + Hamburger Marzban-
fabrik Gebr. Schacht &
Clement, G.
11-13 + (Schlich, Werner)
11b Lehmann, Rich.,
Backofenb.
11c Wallesch, H.,
Backofenb.
15 + Mansfeld Wwe., E.,
Lenhartstr. 8
Behrens, Wilh., Kwl. E
Reusch, W., Verk. E
Brinkop, Martha, Pang. E
Krause, Willi, Arb. E
Haemstedt, W., Oien-
setzer I
Hänze, Hildeg.
Lebensm. G. E u. I
Grübeling, Martha, Prok. I
Baumgärtner Hildeg., Lehr I
Brütt, Johs., MaurPol. I
Holst, John, OibMstr. I
Trümper, C., GlasschMal. II
Möller, Udo, Buchb. II
Rings Wwe., H., Rentn. II
Grönig, Wilh., Gärtin. III
Paetow, Henry, Maschb. III
Walter, Christian Rentn. III
Popel, Siegf., Schloss. III
Grübeling, H.,
ObPostSekt. IV
Bejehur Wwe., L. IV
Urban, Alfons, Tapez. IV
Wolf, R., Wkzgschleifer IV
15a + Dieselle
Kretz, J., Schlacht.
19-21a + Freie und Hanse-
stadt Hamburg
19 Volksschule I. Jungen G.
Peschke, Fritz, HsMstr.
21 Mädchen-Volksschule,
Städt. Kindertagesheim
Weidemann, W., HsMstr. E
27-29 + Meyer, Frau M., u.
Miteign., Adr. —
29 Paarman, Wwe., D.,
Rentn. OE
Möller, Alfons, Maur. OE
Mundt, Paul, Buchhldr. OE
Ammann, Osk., BüroAng I
Litzner Wwe., H., I
Larsen, H., Arb. I
Westphal, H., HdsVtr. I
Wimmler, O., Masch. II
Matthies Wwe., M. II
Jaska, R., Kwf. II
Wichert, Johs., Kwl. III